

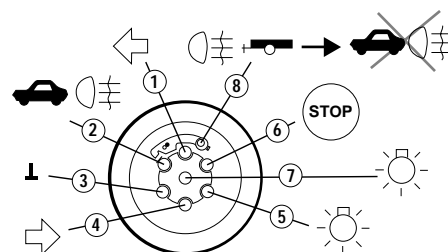
MONTAGE-HANDLEIDING ELEKTROSET VOOR TREKHAAK MET 12-N CONTACTDOOS  
VLGS. DIN/ISO NORM 1724

TOYOTA STARLET 3-deurs HB 1996-

Bestel Nr.: TOY-062-B

1. Verwijder de negatieve klem van de accu.  
Verwijder de zijbekleding in de kofferruimte, en maak de toegang tot de beide achterlichtunits vrij.
2. Boor een gat van 13mm in de achterzijde van de kofferruimte, direct achter de contactdoosplaat van de trekhaak, of gebruik een bestaand gat.  
Verwijder zorgvuldig de metaalsplinters rond het gat, en bestrijk de omgeving van het gat met een anti-corrosiemiddel.  
Plaats de doorvoertule in het gat.
3. Plaats de kabelboom in de kofferruimte.  
Voer het 8-aderige einde door de doorvoertule naar de contactdoos.  
Schuif de afdekplaat over de kabelboom.  
Neem vervolgens de contacthouder uit de contactdoos en sluit de kabels als volgt aan:

<u>Verlichting aanhanger:</u>	<u>Contact Nr.:</u>	<u>Draad kleur:</u>
Knipperlicht links	1 (L)	geel
Mistachterlicht	2 (54-G)	blauw
Massa	3 (31)	wit 2,5 mm <sup>2</sup>
Knipperlicht rechts	4 (R)	groen
Achterlicht rechts	5 (58-R)	bruin
Remlichten	6 (54)	rood
Achterlicht links	7 (58-L)	zwart
Mistachterlicht	8 (58-b)	grijs



4. Aan beide achterlichtunits bevinden zich connectoren. Neem deze connectoren uit elkaar.  
Sluit de connectoren met de groene en bruine draden aan op de zojuist losgemaakte connectoren van de rechter achterlichtunit.  
En doe hetzelfde met het andere einde van de kabelset aan de linker kant.  
Bevestig de witte draad aan de massa.
5. Monteer de contactdoos op de trekhaakplaat.  
Sluit de massakabel aan op de accu.  
Controleer de elektrische installatie met de aanhanger aangesloten.  
Monteer de gedemonteerde onderdelen.

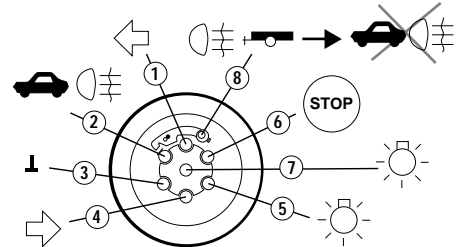
EINBAUANLEITUNG ELEKTROSATZ ANHÄNGERVORRICHTUNG MIT 12-N STECKDOSE II.  
DIN/ISO NORM 1724

TOYOTA STARLET 3-Türe HB 1996-

Bestell Nr.: TOY-062-B

- Das Minuskabel der Batterie entfernen.  
Die Verkleidung im Kofferraum herausnehmen und im Fahrzeuginnere die Bodenverkleidung umschlagen.
- Im Heckmittelstück ein 13mm großes Loch bohren, oder einen Gummistopfen verwenden direkt unter der Bodenverkleidung.  
Die Metallsplitter sorgfältig entfernen und die Lochkanten mit Rostschutz behandeln.  
Die Kabeltülle im Loch befestigen.
- Der Kabelbaum wird im Kofferraum ausgebreitet.  
Das 8-polige Ende des Kabelbaumes durch den Gummistopfen ziehen und zur Steckdose führen.  
Die Abdeckplatte über die Kabelende schieben.  
Den Kontaktträger aus der Steckdose herausnehmen und die einzelnen Kabel wie folgt anschließen:

<u>Anhänger Beleuchtung:</u>	<u>Kontakt Nr.:</u>	<u>Kabelfarbe:</u>
Blinker links	1 (L)	gelb
Nebelschlußleuchte	2 (54-G)	blau
Masse	3 (31)	weiß 2,5 mm <sup>2</sup>
Blinker rechts	4 (R)	grün
Schlußleuchte rechts	5 (58-R)	braun
Bremsleuchten	6 (54)	rot
Schlußleuchte links	7 (58-L)	schwarz
Nebelschlußleuchte	8 (58-b)	grau



- Am beiden Heckleuchtensätzen befinden sich Steckverbinder.  
Dieser Verbinder auseinander nehmen und den Steckverbinder des Kabelbaumes mit den Farben grün und braun am gelöste Steckverbindern der rechten Seite anschliessen.  
Dasselbe machen mit das andere Kabelend am linken Seite.  
Die weiße Massekabel an der Fahrzeugmasse befestigen.
- Die Steckdose am Anhängkuppelungsplatte montieren.  
Die Batterie wieder anschließen und sämtliche Fahrzeugfunktionen mit angeschlossenem Anhänger überprüfen.  
Die abmontierten Teile und die entfernten Verkleidungen wieder montieren und befestigen.

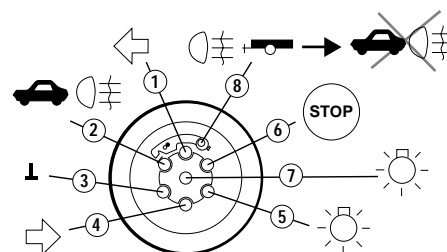
FITTING INSTRUCTIONS ELECTRIC WIRINGKIT TOWBAR WITH 12-N SOCKET UP TO DIN/ISO NORM 1724

TOYOTA STARLET 3-DOORS HB 1996-

Partno.: TOY-062-B

1. Remove the battery earth cable.  
Remove side covering in the back of the car.  
Open the entrance to the rearlight units.
2. Drill a 13mm hole just behind the socketplate of the towbar, or use an existing rubber grommet.  
Remove carefully all metal particles around the hole and treat it with anti-rust paint.  
Fit the rubber grommet in the hole.
3. Route the wiringharness in the boot and lead the 8-pole end through the hole to the socket.  
Pull the coverplate over the wiringharness.  
Remove the contactholder from the socket and fit the wires as follows:

<u>Trailer lighting:</u>	<u>Pin No.:</u>	<u>Wire colour:</u>
Left turn signal	1 (L)	yellow
Rearfoglight	2 (54-G)	blue
Earth	3 (31)	white 2,5 mm2
Right turn signal	4 (R)	green
Right taillight	5 (58-R)	brown
Brakelights	6 (54)	red
Left taillight	7 (58-L)	black
Rearfoglight	8 (58-b)	grey



4. On both rearlight units a connector is located.  
Disconnect them.  
Connect the connectors of the harness, with the green and brown wires, between the disconnected connector of the right side.  
Do the same with the other end of the harness on the left side.  
Fit the white wire to chassis earth.
5. Mount the socket to the socketplate.  
Reconnect the battery and check all electric functions, with trailer/caravan connected.  
Reinstall disassembled parts.

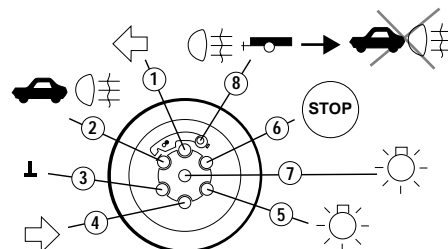
INSTRUCTION DE MONTAGE DU FAISCEAU ELECTRIQUE POUR CROCHET D'ATTELAGE  
CONFORME A LA NORME DIN/ISO 1724PRISE 12-N

TOYOTA STARLET 3-PORTES HB 1996-

Reference: TOY-062-B

1. Débranchez la cosse négative de la batterie.  
Dégagez le coffre afin d'accéder aux feux arrière.  
Enlevez le tapis du coffre.
2. Percez un trou de 13mm à l'arrière du coffre ou utilisez un trou déjà existant juste derrière la prise de courant du crochet d'attelage.  
Enlevez avec attention les échardes de métal et appliquez une peinture anti-corrosion autour du trou.  
Placez le passe-fil dans le trou.
3. Placez le faisceau dans le coffre et tirez les terminaisons 8 pôles à travers le passe-fil vers la prise.  
Faites glisser la gaine de protection sur le faisceau.  
Sortez les fiches de contact de la prise et connectez les câbles comme indiqué ci-dessous:

<u>Fonctions de la remorque:</u>	<u>Contact No.:</u>	<u>Couleur de fil:</u>
Clignotant gauche	1 (L)	jaune
Feu de brouillard	2 (54-G)	bleu
Masse	3 (31)	blanc 2,5 mm2
Clignotant droit	4 (R)	vert
Lanterne droit	5 (58-R)	marron
Feux de stop	6 (54)	rouge
Lanterne gauche	7 (58-L)	noir
Feu de brouillard	8 (58-b)	gris



4. Au niveau des feux arrière se trouvent des fiches de connexion libres.  
Connectez les terminaisons correspondantes de couleur verte et marron au feu arrière droit.  
Faites de même avec les autres terminaisons du faisceau sur le côté gauche.  
Connectez le fil blanc à la masse.
5. Montez la prise sur le crochet d'attelage.  
Remplacez les pièces démontées.  
Contrôlez l'installation électrique avec la remorque accouplée.